

Dear Matilde: Letters from the Refugee Camps

Sofía Rodríguez Serrador

PhD in History at University of Valladolid (Instituto Universitario de Historia Simancas). Her research interests cover the Contemporary History of Spain, focus on the Second Republic, the Civil War and the Francoism.

Abstract

The letters sent by Spanish refugees to different aid committees, and found in the National Archives of France, help us better understand the hardships experienced in the internment camps. They also provide interesting facts about the education of children in the camps, and the relationship that the exiles had with the aid organizations such as the *Comite de Ayuda a los Refugiados* and the *Commission d'Aide aux Enfants Espagnols Réfugiés en France*. Matilde Huici very actively collaborated with both organizations. She was the addressee of many of the letters that Spanish mothers wrote from the camp asking for warm clothes and shoes for their children or requesting information about the situation of their husbands, confined in other centres. Huici also served as an intermediary when, upon the beginning of the Second World War, the collaboration of Spanish refugees in the French economy was needed.

Resumo

Cara Matilde: Cartas dos Campos de Refugiados

As cartas enviadas por refugiados espanhóis a diferentes comités de ajuda e encontradas nos Arquivos Nacionais de França, ajudam-nos a melhor compreender as privações sentidas nos campos de refugiados. Além disso também mencionam factos interessantes acerca da educação das crianças nesses campos e a relação que os exilados tiveram com organizações de ajuda, tais como o Comité de Ajuda aos Refugiados e a Comissão de Ajuda às Crianças Espanholas Refugiadas em França. Matilde Huici colaborou ativamente com ambas as organizações tendo sido a destinatária de muitas cartas que mães espanholas escreveram a partir dos campos a solicitar roupas quentes e sapatos para os seus filhos, ou solicitando informação sobre o estado dos seus maridos que se encontravam noutros campos de refugiados. Huici também atuou como intermediária após o começo da Segunda Guerra Mundial quando o contributo dos refugiados espanhóis se tornou necessário para a economia francesa.